

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У децембру ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 248 соба, односно 8 987 лежајева.

Остварено је 17 708 долазака, што је у односу на новембар 2010. године мање за 2,9%, и 34 209 ноћења, што је у односу на новембар 2010. године мање за 21,9%.

Број долазака у децембру 2010. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 6,3%, а број ноћења је мањи за 0,4%.

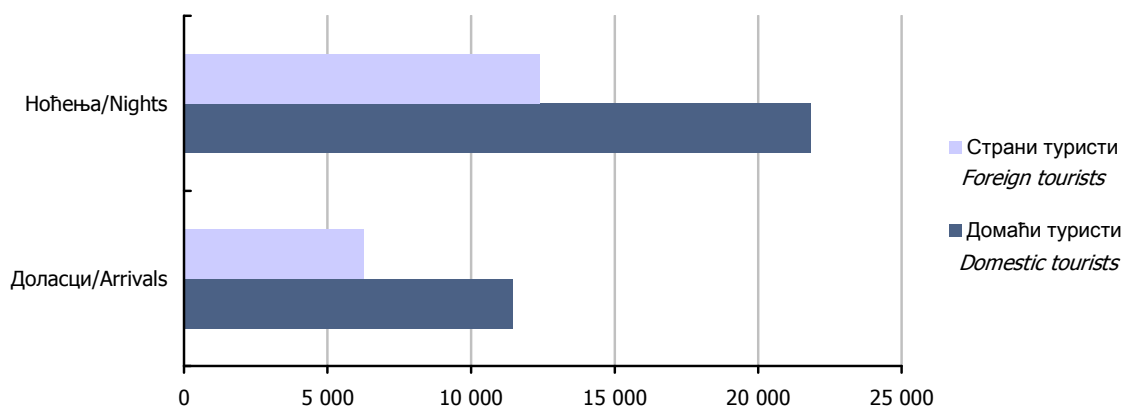
In December 2010, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 248 rooms and 8 987 beds.

It was realized 17 708 arrivals, what was 2.9% lower, compared to the arrivals realized in November 2010 and 34 209 nights, what was 21.9% lower, compared to November 2010.

The number of tourist arrivals in December 2010 was 6.3% higher, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights was 0.4% lower.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	XII 2010	I-XII 2010	индекси / indices		XII 2010	I-XII 2010	индекси / indices		
			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009	
УКУПНО	17 708	236 286	106,3	104,1	34 209	577 802	99,6	102,4	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 443	141 201	112,3	106,1	21 835	370 879	105,6	104,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 256	98 497	108,3	102,4	16 035	299 503	102,9	102,1	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 013	40 264	122,3	116,6	5 592	66 821	116,9	116,3	FBIH
Дистрикт Брчко	174	2 440	84,9	103,9	208	4 555	66,5	97,5	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 265	95 085	96,8	101,3	12 374	206 923	90,7	99,2	FOREIGN TOURISTS



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у децембру 2010. године
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in December 2010

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	XII 2010	I-XII 2010	индекси / <i>indices</i>		XII 2010	I-XII 2010	индекси / <i>indices</i>		
			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009	
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 265	95 085	96,8	101,3	12 374	206 923	90,7	99,2	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	193	3 374	103,2	112,4	271	7 035	79,0	142,2	<i>Austria</i>
Белгија	20	491	250,0	86,3	29	881	161,1	74,0	<i>Belgium</i>
Данска	11	272	39,3	101,1	17	608	29,8	74,9	<i>Denmark</i>
Финска	4	155	133,3	90,6	5	292	166,7	68,5	<i>Finland</i>
Француска	38	1 256	63,3	95,6	55	2 605	31,8	98,0	<i>France</i>
Грчка	19	706	70,4	102,9	27	1 695	62,8	114,4	<i>Greece</i>
Холандија	40	933	100,0	87,2	73	1 933	63,5	83,5	<i>Netherlands</i>
Ирска	8	166	100,0	94,3	15	430	60,0	103,9	<i>Ireland</i>
Италија	212	4 187	90,2	97,7	353	9 351	69,5	96,3	<i>Italy</i>
Луксембург	1	18	-	78,3	1	24	-	46,2	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	154	3 160	73,0	100,1	357	6 301	96,2	97,6	<i>Germany</i>
Португал	13	133	650,0	158,3	22	257	366,7	102,4	<i>Portugal</i>
Шпанија	12	521	75,0	104,0	47	1 133	130,6	90,1	<i>Spain</i>
Шведска	34	656	106,3	103,3	75	1 247	121,0	90,2	<i>Sweden</i>
Велика Британија	54	1 220	103,8	97,3	132	2 572	169,2	74,6	<i>Great Britain</i>
Исланд	1	13	-	118,2	2	23	-	71,9	<i>Iceland</i>
Норвешка	6	353	33,3	97,8	15	672	51,7	88,8	<i>Norway</i>
Швајцарска	30	919	62,5	107,1	54	1 707	61,4	110,2	<i>Switzerland</i>
Чешка	40	727	133,3	102,7	57	1 412	129,5	92,0	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	32	873	43,2	97,8	42	1 739	23,9	89,3	<i>Hungary</i>
Пољска	25	762	277,8	112,2	44	1 502	293,3	121,8	<i>Poland</i>
Румунија	14	576	66,7	100,2	45	1 679	136,4	100,8	<i>Romania</i>
Словачка	13	450	43,3	97,0	23	949	42,6	86,8	<i>Slovakia</i>
Словенија	984	9 318	126,5	102,9	1 800	16 243	117,7	102,6	<i>Slovenia</i>
Албанија	11	179	91,7	198,9	11	460	52,4	224,4	<i>Albania</i>
Бугарска	36	464	105,9	100,2	64	905	128,0	97,1	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	793	10 730	91,6	108,7	1 886	25 214	107,3	123,7	<i>Croatia</i>
Србија	2 670	40 334	88,9	99,8	5 067	85 642	76,2	92,5	<i>Serbia</i>
Црна Гора	321	4 837	109,9	104,9	853	16 675	128,5	118,9	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	70	1 454	129,6	113,6	116	2 665	105,5	101,5	<i>FYR of Macedonia</i>
Русија	83	1 160	122,1	128,9	161	3 664	76,3	126,0	<i>Russian Federation</i>
Турска	20	311	125,0	99,4	28	578	93,3	78,0	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	147	1 522	141,3	77,7	373	2 803	222,0	81,3	<i>Other European countries</i>
Израел	21	168	700,0	120,0	31	391	442,9	129,5	<i>Israel</i>
Јапан	6	80	85,7	44,9	7	105	58,3	21,3	<i>Japan</i>
Канада	17	323	100,0	68,7	19	628	48,7	51,3	<i>Canada</i>
Кина	11	88	275,0	103,5	15	207	375,0	143,8	<i>China</i>
САД	62	1 180	155,0	94,7	120	2 366	190,5	74,1	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	-	29	-	483,3	-	55	-	500,0	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	12	378	171,4	130,3	23	925	287,5	139,9	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	-	27	-	122,7	-	60	-	103,4	<i>New Zealand</i>
Египат	1	3	100,0	42,9	3	10	300,0	35,7	<i>Egypt</i>
Иран	3	4	-	133,3	3	6	-	120,0	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	23	575	85,2	76,8	33	1 274	68,8	57,6	<i>Other non-European countries</i>

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	XII 2010	I-XII 2010	индекси / <i>indices</i>		XII 2010	I-XII 2010	индекси / <i>indices</i>		
			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009	
УКУПНО	17 708	236 286	106,3	104,1	34 209	577 802	99,6	102,4	TOTAL
Бањска мјеста	2 431	42 646	133,6	140,9	10 223	223 188	113,6	118,0	Spa resorts
Планинска мјеста	3 350	42 181	110,1	94,2	5 943	104 586	90,7	86,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	10 458	131 393	98,5	98,0	15 278	204 364	90,4	92,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 469	20 066	124,6	112,3	2 765	45 664	147,2	134,4	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 443	141 201	112,3	106,1	21 835	370 879	105,6	104,3	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	1 622	32 140	115,9	139,0	7 537	181 151	97,6	112,3	Spa resorts
Планинска мјеста	2 186	25 683	134,8	94,9	3 364	58 410	142,8	91,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 748	72 030	106,4	100,3	9 311	105 374	99,7	96,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	887	11 348	107,9	102,9	1 623	25 944	128,2	122,8	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 265	95 085	96,8	101,3	12 374	206 923	90,7	99,2	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	809	10 506	192,6	147,2	2 686	42 037	210,0	151,0	Spa resorts
Планинска мјеста	1 164	16 498	81,9	93,0	2 579	46 176	61,5	81,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	3 710	59 363	86,8	95,4	5 967	98 990	78,9	88,8	Other tourist resorts
Остала мјеста	582	8 718	163,0	127,5	1 142	19 720	186,6	153,3	Other resorts

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	XII 2010	I-XII 2010	индекси / indices		XII 2010	I-XII 2010	индекси / indices		
			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009			XII 2010 XII 2009	I-XII 2010 I-XII 2009	
УКУПНО	17 708	236 286	106,3	104,1	34 209	577 802	99,6	102,4	TOTAL
Хотели	13 455	172 734	119,2	110,0	24 654	387 997	107,5	93,4	Hotels
Мотели	2 186	31 414	72,2	86,3	3 219	51 775	70,0	84,8	Motels
Пансионски и преноћишта	1 013	11 654	73,5	59,8	1 687	21 630	66,3	66,9	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 054	20 484	108,5	146,5	4 649	116 400	109,2	210,3	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 443	141 201	112,3	106,1	21 835	370 879	105,6	104,3	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	8 171	96 670	128,6	112,2	14 148	223 196	115,9	89,2	Hotels
Мотели	1 618	19 484	77,0	81,7	2 252	28 651	78,4	76,7	Motels
Пансионски и преноћишта	758	8 322	72,1	57,7	1 238	14 549	69,0	66,3	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	896	16 725	131,2	193,6	4 197	104 483	110,1	227,1	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 265	95 085	96,8	101,3	12 374	206 923	90,7	99,2	FOREIGN TOURISTS
Хотели	5 284	76 064	107,1	107,2	10 506	164 801	97,9	99,8	Hotels
Мотели	568	11 930	61,3	95,0	967	23 124	56,1	97,6	Motels
Пансионски и преноћишта	255	3 332	78,2	66,0	449	7 081	59,8	68,2	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	158	3 759	54,9	70,4	452	11 917	101,3	127,3	Other

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази мјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Prepared by: Miroslav Ilić

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**